

LAS PRUEBAS SE REALIZARAN EN DIGESTIVE HEALTHCARE CENTER

EDIFICIO 400 STE 412, HILLSBOROUGH, NJ 908-218-9222

**** ESTARAS EN LA OFICINA POR 2 HORAS****

Le invitamos a traer un libro o un telefono celular para usar en silencio

Puede conducir usted mismo y reanudar escuela o trabajo normalmente después del examen

Dia de la cita: _____ Llegar a las: _____

Puerta abre a las 8am

___ Sobrecrecimiento Bacteriano ___ Intolerancia a la lactosa

EL DÍA ENTERO ANTES DE SU PRUEBA

PUEDE COMER (para el desayuno, el almuerzo y la cena)

1. Pan blanco simple
2. Arroz blanco simple
3. Papa blanca simple
4. Pollo/Pavo/Pescado al horno o hervido (no frito)
5. Café o Té negro (sin azúcar, sin lácteos ni alternativas lácteas)
6. Huevos (cualquier estilo)
7. Agua, caldo claro (sin caldo de huesos)

Se puede usar sal y pimienta para darle sabor

Se puede usar un aerosol para cocinar muy ligero

NO PUEDE COMER

1. NO Productos Lacteos
2. NO Pasta
3. NO Frijoles
4. NO Carnes rojas
5. NO bebidas carbonatadas ni alcohólicas
6. NO Mantequilla ni Margarina
7. NO Frutas ni Verduras

Nada alto en fibra

NADA POR BOCA EXCEPTO AGUA 12 HORAS ANTES DE SU CITA

Empieza ayuna: _____ a las: _____

EL DIA DE SU PRUEBA

- Debido al número limitado de asientos, le pedimos que venga solo.
- NO chicle, dulces, mentas, tabaco ni cigarrillos 1 hora antes o durante su prueba
- NO haga ejercicio ni duerma 1 hora antes o durante su prueba
- NO tomar antibióticos 2 semanas antes de la prueba
- NO usar laxantes (Miralax está bien) 1 semana antes de la prueba
- Espera al menos 14 días antes de comenzar la prueba de aliento si recientemente se realizó antibióticos, colonoscopias, estudios de bario o enemas.
- Comenzaras su dieta normal inmediatamente después de la prueba
- Puede tomar todos los medicamentos recetados la mañana del examen o esperar hasta después

****DIABETICOS: Controle su nivel de azucar en la sangre antes de tomar su(s) medicamento(s) ****

Prueba de aliento de sobrecrecimiento bacteriano

The Bacterial Overgrowth Test is used to determine if bacteria have invaded the small intestine either from the stomach, where they are usually killed by the stomach acid or from the large intestine, where they are normally found and are necessary for normal intestinal function.

Bacteria in the colon (large intestine) break down complex sugars and release hydrogen (H), methane (CH), and carbon dioxide (CO). Some of the gases are reabsorbed into the blood stream and are brought to the lungs, where they are exhaled with your breath. The time at which these trace gases are detected in the lung air after the ingestion of a dose of a special sugar (Lactulose) can be used to estimate where the bacteria is located in the intestinal tract. Lactulose is a special sugar because it cannot be absorbed by humans, but is digested only by bacteria. If trace gases appear early on, it means that the bacteria must exit toward the stomach. If trace gases appear only later in the test, the bacteria must reside in the colon only.

La prueba de sobrecrecimiento bacteriano se usa para determinar si las bacterias han invadido el intestino delgado, ya sea desde el estómago, donde generalmente son eliminadas por el ácido del estómago, o desde el intestino grueso, donde normalmente se encuentran y son necesarias para la función intestinal normal.

Las bacterias en el colon (intestino grueso) descomponen los azúcares complejos y liberan hidrógeno (H), metano (CH) y dióxido de carbono (CO). Algunos de los gases se reabsorben en el torrente sanguíneo y se llevan a los pulmones, donde se exhalan con la respiración. El momento en que estos gases traza se detectan en el aire de los pulmones después de la ingestión de una dosis de un azúcar especial (lactulosa) se puede usar para estimar dónde se encuentra la bacteria en el tracto intestinal. La lactulosa es un azúcar especial porque los humanos no pueden absorberla, sino que solo las bacterias la digieren. Si los gases traza aparecen temprano, significa que las bacterias deben salir hacia el estómago. Si los gases traza solo aparecen más adelante en la prueba, las bacterias deben residir solo en el colon.

Prueba de hidrogeno en aliento (Intolerancia a la lactosa)

La prueba de hidrógeno en el aliento se usa para ayudar a diagnosticar condiciones en las que el paciente no puede digerir el azúcar que se encuentra en la leche.

Las personas que han perdido la capacidad de digerir el azúcar de la leche (lactosa) tienen una condición llamada malabsorción de lactosa. La molécula de azúcar permanece en el intestino y es llevada al colon (intestino grueso). Las bacterias allí digieren la lactosa y liberan hidrógeno (H) y metano (CH). Parte del hidrógeno y el metano se reabsorben en el torrente sanguíneo, se transportan a los pulmones y se exhalan. El hidrógeno y el metano normalmente no se producen en el cuerpo excepto por la acción bacteriana sobre el contenido intestinal. Las muestras de aire de los pulmones se analizan en momentos específicos después de ingerir una dosis estándar de lactosa. Si se encuentra que los gases de hidrógeno y metano aumentan significativamente, la información se usa junto con los síntomas y otra información obtenida por el médico durante el examen para confirmar o rechazar el diagnóstico de malabsorción de lactosa.

EJEMPLO DE PLAN DE ALIMENTACIÓN PREVIO A LA PRUEBA DE ALIENTO

DESAYUNO: Huevo duro, Tostadas blancas (**SIN** mantequilla, margarina, mermelada ni conservantes)
Té o café (**SIN** azúcar, nata, leche o limón)

ALMUERZO: Sándwich de pavo, pollo en pan blanco (**SIN** queso, lechuga, tomate ni mayonesa)

CENA: Pollo, pescado, pavo (**Al horno, hervido o a la parrilla**, se puede usar un spray para cocinar muy ligero) Arroz blanco, papa al horno simple (**SIN** verduras o frutas)